



### Gran Taller

de S. MIYAZONO  
RIVADAVIA 5519 U.T. 62-2083

▲クエジヨの御用命は  
▲閉店の専門●へ  
▲仕上能率一日三千本  
▲入念 優美 確實で  
迅速配達致します

### 分齒科醫院

カリヤオ街一二九番五路  
電話 四二一八〇三

### 時局が労働者の傷害保険と窓ガラスの保険をつけたら

鈴木 駿一郎  
市内ウエスタリア街五七七  
私宅 電話二一四七三七

### 組合情報

【268】 一月廿七日

▲震災救済寄付者芳名  
拾遺宛 田中重人 高尾武雄  
小計四拾拾壹  
計五千七百七拾七  
▲義捐金取扱切  
本組合救済委員金庫切期日  
を来る三十日限りとし  
故寄附者等は速急申込  
たし。  
▲中止  
既報ニツバル・クラブ主催大  
運動會は時局中  
▲第四十二回野橋役會  
去る廿二日午前九時十分  
より本組合事務所において  
合長始め役員十名出席の下  
左記日程を以て開催され  
一、前回議事録朗讀及承認  
二、十二月一般報告  
報告、市場、庶務各部の諸  
見の交換は午後十一時  
五十分閉會

### 富士花園

アベニグ・ケルノ・コス  
電話 六三〇九三五

### 集會案内

●子供日曜學校  
●日曜禮拜會  
●聖書研究會  
●各集會の出席は自由、求道  
者の質問に應じます  
市内マガヤネ街一二三三八  
電話二一三四八七  
日本人基督教會

### 醬油取次

フエノスの邦人製造の醬油取  
次販賣致します  
コサリオ市  
コレンテス街一七四四  
西郷

### 製造販賣

◎紋取線香(安價にして効力  
保證)  
◎芳香線香各種  
◎佛用線香(お灸兼用)  
地方代金引換小包送料及び手  
數共一箱金四拾七拾  
パルセ街一四七  
電話 三三三四八七  
片山良平

### だるま饅頭

其他かまぼこ、すし等の特  
念入ておいしく調理致します  
▲毎日、日曜日用命次第  
配理します  
▲法要、出生祝、其他儀事の  
仕出しに應じます  
ボリール街一五五六  
電話 三三三四〇九二  
だるま亭

### 営業案内

一、一般金融及び投資  
一、證券ノ買付及び保管  
一、土地家屋店舖ノ買付仲介  
一、地券及び一般契約書ノ調査  
其他各種ノ調査御相談ニ應じます  
亞南信託株式會社  
ブエノス街一五二〇  
電話 三四一四二八  
三四一四四九

### CINE Astoria

Suipacha 482 U. T. 35-0756

▲毎日十二時半より二十四時  
まで連続映寫  
▲入場料二階  
▲獨逸映画上映  
ウーファ社提供目下上映中

### Dr. ERNESTO T. FRERS

Enfermedades de Garganta, Nariz y Oidos  
Jefe de la especialidad en el Hospital Alemán

獨逸病院耳鼻喉科  
ドクトル フレルス  
診察時間 午後二時より五時迄  
(土曜日を除く)  
スイパチャ街六七〇  
電話三五一一三〇

### 日本食料品

榮養に富み、上品な味、純  
日本人向新着品  
●鯛みじん  
●干海老  
●オビへの味噌、其他新鮮  
調味料及味噌の大量運送  
販賣を致します  
西坂商店  
アウストラリア街一〇一  
電話 二二二九一五

### OBSTETRICA ELISA YAMAUCHI

Diplomada en la Facultad de Ciencias Médicas de Buenos Aires  
U. T. 28 Garay 8778

山内 啓子  
電話 (26) ガライ 8778

### KEROFIX

Talleres: CHARCAS 4511  
Unión Telefónica 71 - 8998

獨逸人の店  
經濟的な本品を  
お求め致します  
製作、販賣、修  
理、取付、交換  
別受致します  
貴方はカーキ  
・ホルカン以  
來、御馴染の  
輸入で日本人  
間に於ける類  
客を有し仕事  
は入念、迅速

### CASA "YAMANAKA"

加藤商會  
VIAMONTE 624  
U. T. 31. Retiro 7846  
Buenos Aires

代理業  
Representaciones y Comisiones  
S. FUJII  
藤井精四郎  
Calle Santa Rosa 47 - U. T. 68095  
Córdoba

### KEROFIX

獨逸人の店  
經濟的な本品を  
お求め致します  
製作、販賣、修  
理、取付、交換  
別受致します  
貴方はカーキ  
・ホルカン以  
來、御馴染の  
輸入で日本人  
間に於ける類  
客を有し仕事  
は入念、迅速

### 日本人は日本品を

萬年筆は  
日本製「パイロット」

御贈答用品  
取揃御座居ます

### Medicinal News

28 - Suipacha - 28

◆淋病梅毒  
治療代は全治後頂きます  
◆肺結核新療法  
◆婦人科  
◆電気治療科  
◆X光線科  
◆各種専門醫十名  
◆各病科門診時間  
診察料 三ペソ  
時間 午前九時〜十二時  
午後三時〜八時  
日曜祭日は午前中  
◆血液、尿、喀痰の検査は武市大學教授  
・ウツボ博士が指導して居ります

### 日本製「パイロット」

御贈答用品  
取揃御座居ます

### ラ・ム

Suipacha 359 U. T. 35-2565

御贈答用品  
取揃御座居ます

### 鯛みじん

上品な味、榮養に富み、高尚な加工品として知られ  
殊に子供の食糧に喜ばれます  
◆其他小魚の煮干、ミリン干、干鰯等  
◆銀魚組合花井組合及び西坂商店にありまますから  
御求め下さい  
マル・デル・プラタ市  
梶原

### 時計販賣

並びに修繕  
東京堂時計店  
セントレ・リオ街五四一  
電話 三八一五六一七

### MUDANZAS ALEMANA

信用第一  
日本製「パイロット」  
最古の洋服店  
片山洋服店  
ビエドラス街五七二  
電話 三三三三三三

### ケロセンナフタ

特別大勉強  
ツンデドール商會  
電話 二二二〇八七〇

### Dr. A. GODEL

MEDICO CIRUJANO  
Bmè. MITRE 1676 1er. Piso

最新式獨逸療法  
●淋病 根治療法  
●梅毒 一六〇六九一四號  
●婦人病 心臓 腎臟  
●肺 腎臟 神經系統  
●各種專科  
●日本人方には初診無料  
●X光線 デアテルミー  
●血液検査  
●診察日 自午前八時至九時  
日曜、祭日午前中

### JUGUETERIA TORRO

SARMIENTO 540  
U. T. 24, DEFENSA 1387

玩具の御買求めは  
片山玩具店  
日本製玩具あり  
御中込承取御座居ます

### EUSEBIO MIRANDA

TALLERES CORRIENTES 5802  
Esq. J. B. Justo  
U. T. 54 - 2390

修繕及び製造販賣特別大勉強  
日本人には特に親切丁寧仕事入念に致  
してをります

### Dr. A. GODEL

MEDICO CIRUJANO  
Bmè. MITRE 1676 1er. Piso

最新式獨逸療法  
●淋病 根治療法  
●梅毒 一六〇六九一四號  
●婦人病 心臓 腎臟  
●肺 腎臟 神經系統  
●各種專科  
●日本人方には初診無料  
●X光線 デアテルミー  
●血液検査  
●診察日 自午前八時至九時  
日曜、祭日午前中

### JUGUETERIA TORRO

SARMIENTO 540  
U. T. 24, DEFENSA 1387

玩具の御買求めは  
片山玩具店  
日本製玩具あり  
御中込承取御座居ます

### EUSEBIO MIRANDA

TALLERES CORRIENTES 5802  
Esq. J. B. Justo  
U. T. 54 - 2390

修繕及び製造販賣特別大勉強  
日本人には特に親切丁寧仕事入念に致  
してをります

### Biarritz

SASTRERIA FINA

仕立入念、服地上等、格安  
店主自身御製致します

### CAFE JAPONES K. UCHING

LAS HERAS 667 TUCUMAN

ツクマン市  
内野喜吉

### CAFE JAPONES K. UCHING

LAS HERAS 667 TUCUMAN

ツクマン市  
内野喜吉